

Bruksela, 30 maja 2018 r.
(OR. en)

9282/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0183 (NLE)

PECHE 175

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	29 maja 2018 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2018) 352 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) 2018/120 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 352 final.

Załącznik: COM(2018) 352 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 29.5.2018 r.
COM(2018) 352 final

2018/0183 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**zmieniające rozporządzenie (UE) 2018/120 w odniesieniu do niektórych uprawnień
do połowów**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

Rozporządzeniem Rady (UE) 2018/120 ustalono uprawnienia do połowów na 2018 r. dotyczące pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz – w odniesieniu do unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii. Takie uprawnienia do połowów są zazwyczaj wielokrotnie zmieniane w okresie ich obowiązywania.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Proponowane środki opracowano zgodnie z celami i zasadami wspólnej polityki rybołówstwa i są one spójne z polityką Unii w zakresie zrównoważonego rozwoju.

- **Spójność z innymi obszarami polityki Unii**

Proponowane środki są spójne z pozostałymi obszarami polityki unijnej, w szczególności z polityką w dziedzinie środowiska.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Zobowiązania Unii dotyczące zrównoważonej eksploatacji żywych zasobów wodnych wynikają z obowiązków określonych w art. 2 nowego rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wniosek podlega wyłącznej kompetencji Unii, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) Traktatu. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następującego względu: wspólna polityka rybołówstwa jest polityką wspólną. Zgodnie z art. 43 ust. 3 Traktatu na Radzie spoczywa obowiązek przyjmowania środków dotyczących ustalania i przydziału uprawnień do połowów.

- **Wybór instrumentu**

Proponowany instrument: rozporządzenie.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post* / kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

We wniosku uwzględniono uwagi otrzymane od zainteresowanych stron, komitetów doradczych, administracji krajowych, organizacji rybaków i organizacji pozarządowych.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Wniosek opiera się na opinii naukowej Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) oraz Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF).

- **Ocena skutków**

Zakres rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów jest ograniczony przez art. 43 ust. 3 Traktatu.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy

4. WPLYW NA BUDŻET

Proponowane środki nie będą miały wpływu na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Celem proponowanych zmian jest wprowadzenie opisanych poniżej zmian w rozporządzeniu 2018/120.

Rekin wielorybi

Na 12. posiedzeniu Konferencji Stron Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt, do załącznika I do konwencji dodano rekina wielorybiego (*Rhincodon typus*). Gatunek ten należy zatem włączyć do wykazu gatunków objętych zakazem połowów.

Smuklice

Jeżeli w opinii naukowej zostanie stwierdzone, że smuklice w podobzarze ICES 7 oraz rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e pochodzą z tego samego stada biologicznego, należy określić elastyczność między obszarami w wysokości 25 % z podobzaru ICES 7 do rejonów ICES 8a,

8b, 8d i 8e w przypadku tych państw członkowskich, które posiadają kwoty dla tych gatunków w obu obszarach.

Krewetka północna

W dniu 26 marca 2018 r. ICES wydała opinię dotyczącą połowów krewetki północnej (*Pandalus borealis*) w rejonach ICES 3a i 4a w części wschodniej (cieśniny Skagerrak, Kattegat oraz północna część Morza Północnego w Rynnie Norweskiej). W wyniku konsultacji z Norwegią zdecydowano, że przydział krewetki północnej dla UE w cieśninie Skagerrak wyniesie 3 327 ton.

Szprot

W dniu 12 kwietnia ICES przedstawiła swoją coroczną opinię dotyczącą szprota (*Sprattus sprattus*) w Morzu Północnym. Zgodnie z opinią ICES połowy szprota w Morzu Północnym w okresie od dnia 1 lipca 2018 r. do dnia 30 czerwca 2019 r. nie powinny przekraczać 177 545 ton. Należy zatem odpowiednio ustalić uprawnienia do połowów szprota.

Śledź w Morzu Celtyckim

W opinii ICES stwierdzono, że stado śledzia w Morzu Celtyckim nie mieści się w bezpiecznych granicach biologicznych, należy zatem skreślić odesłanie do art. 7 ust. 2.

Okowiel

W dniu 11 kwietnia 2018 r. ICES zaktualizowała swoją opinię z października 2017 r. w sprawie połowów okowienia w okresie od dnia 1 listopada 2017 r. do dnia 31 października 2018 r. Należy zatem odpowiednio zmienić uprawnienia do połowów okowienia, również w celu uwzględnienia wymiany z państwami trzecimi.

Homarzec

Zgodnie z opinią ICES, jeżeli nie można przeprowadzić podwodnego badania telewizyjnego (UWTV), możliwe byłoby ustanowienie połowów objętych nadzorem w celu zebrania danych dotyczących wydajności połowowej homarza w wodach jednostki funkcjonalnej 25 podobszaru ICES 8c. Uprawnienia do połowów zostały zmienione w celu wprowadzenia tego rodzaju połowów objętych nadzorem.

Przeniesienia uprawnień do połowów dla statków unijnych w obszarze SPRFMO

Na szóstym dorocznym posiedzeniu w 2018 r. Regionalna Organizacja ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) ustaliła uprawnienia do połowów obejmujące całkowity dopuszczalny połów (TAC) w odniesieniu do ostroboka peruwiańskiego na poziomie 35 186 ton. Tę wielkość TAC należy uwzględnić w niniejszym rozporządzeniu.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) 2018/120 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem Rady (UE) 2018/120¹ ustalono uprawnienia do połowów na 2018 r. dotyczące pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz – w odniesieniu do unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii.
- (2) Na 12. posiedzeniu Konferencji Stron Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt, do załącznika I do konwencji dodano rekina wielorybiego (*Rhincodon typus*). Gatunek ten należy zatem włączyć do wykazu gatunków objętych zakazem połowów.
- (3) W opinii naukowej Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) stwierdzono, że smuklice w podobszarze ICES 7 oraz rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e pochodzą z tego samego stada biologicznego, należy zatem określić elastyczność między obszarami w wysokości 25 % z podobszaru ICES 7 do rejonów ICES 8a, 8b, 8d i 8e w przypadku tych państw członkowskich, które posiadają kwoty dla tych gatunków w obu obszarach.
- (4) W dniu 26 marca 2018 r. ICES wydała opinię dotyczącą połowów krewetki północnej (*Pandalus borealis*) w rejonach ICES 3a i 4a w części wschodniej (cieśniny Skagerrak, Kattegat oraz północna część Morza Północnego w Rynnie Norweskiej). Na podstawie tej opinii oraz po konsultacji z Norwegią należy ustalić unijny przydział krewetki północnej w cieśninie Skagerrak na 3 327 ton.
- (5) Zgodnie z opinią ICES z dnia 12 kwietnia 2018 r. połowy szprota (*Sprattus sprattus*) w Morzu Północnym w okresie od dnia 1 lipca 2018 r. do dnia 30 czerwca 2019 r. nie

¹ Rozporządzenie Rady (UE) 2018/120 z dnia 23 stycznia 2018 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2018 r. dotyczące pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz – w odniesieniu do unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 27 z 31.1.2018, s.1).

powinny przekraczać 177 545 ton. Należy zatem odpowiednio ustalić uprawnienia do połowów szprota.

- (6) W dniu 11 kwietnia 2018 r. ICES wydała zmienione wskazówki dotyczące okowienia na okres od dnia 1 listopada 2017 r. do dnia 31 października 2018 r. Należy zatem odpowiednio ustalić uprawnienia do połowów okowienia.
- (7) ICES wydała opinię, że jeżeli nie można przeprowadzić podwodnego badania telewizyjnego (UWTV), możliwe byłoby ustanowienie połowów objętych nadzorem w celu zebrania danych dotyczących wydajności połowowej homarca w wodach jednostki funkcjonalnej 25 podobszaru ICES 8c. Należy zmienić uprawnienia do połowów w celu wprowadzenia tego rodzaju połowów objętych nadzorem.
- (8) Na szóstym dorocznym posiedzeniu w 2018 r. Regionalna Organizacja ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) ustaliła uprawnienia do połowów obejmujące całkowity dopuszczalny połów (TAC) w odniesieniu do ostroboka peruwiańskiego. Środek ten należy wprowadzić do prawa Unii.
- (9) Limity połowowe określone rozporządzeniem (UE) 2018/120 obowiązują od dnia 1 stycznia 2018 r. Przepisy niniejszego rozporządzenia dotyczące limitów połowowych powinny zatem również obowiązywać od tego dnia. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasady pewności prawa i ochrony uprawnionych oczekiwań, ponieważ uprawnienia do połowów, których to dotyczy, nie zostały jeszcze wyczerpane.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2018/120,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) 2018/120 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w art. 13 ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:
„rekina wielorybiego (*Rhincodon typus*) we wszystkich wodach.”;
- b) w art. 45 ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:
„rekina wielorybiego (*Rhincodon typus*) we wszystkich wodach Unii.”;
- c) w załącznikach IA i IJ wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2018 r., z wyjątkiem art. 1 lit. a) oraz b), które stosuje się od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*